

# 工商晚報

The Kung Sheung Evening News

43, Des Voeux Road Central, Hong Kong

Cable Address: 2073

P. O. Box 62

Printed and Published by

司公限有報日商工

號三十四中區港香

電話：二二二五

九六五五

五二五二五第紙聞新

## 總領臨時戶口管理辦法

## 由港澳遷穗者須取保繳照片

【本報訊】廣州公安局為便利港澳遷穗者，特訂定臨時戶口管理辦法，自即日起施行。該辦法共分八章，計三十一條。其主要內容如下：(一)凡由港澳遷入本市者，須向公安局領取臨時戶口證，並繳納照片二張，取保人一名。(二)臨時戶口證有效期間為三個月，屆期須向公安局換領正式戶口證。(三)臨時戶口證持有人，須遵守本市各項法規，不得有違法行為。(四)臨時戶口證持有人，須向公安局繳納保證金，以資保證。(五)臨時戶口證持有人，須向公安局繳納照片，以資識別。(六)臨時戶口證持有人，須向公安局繳納保證金，以資保證。(七)臨時戶口證持有人，須向公安局繳納照片，以資識別。(八)臨時戶口證持有人，須向公安局繳納保證金，以資保證。

## 砲轟美輪事件

## 美發表抗議書

【本報訊】美國政府對日前發生之砲轟美輪事件，發表抗議書，指責中國政府對此事件負有責任。抗議書中稱，美輪在公海航行，突遭砲擊，造成人員傷亡及財產損失。美國政府要求中國政府對此事件進行調查，並追究有關人員之責任。中國政府則表示，該輪係在公海航行，且無任何標誌，故被誤擊。中國政府已向日方提出抗議，並要求日方對此事件進行調查。

## 對中航央航聲明

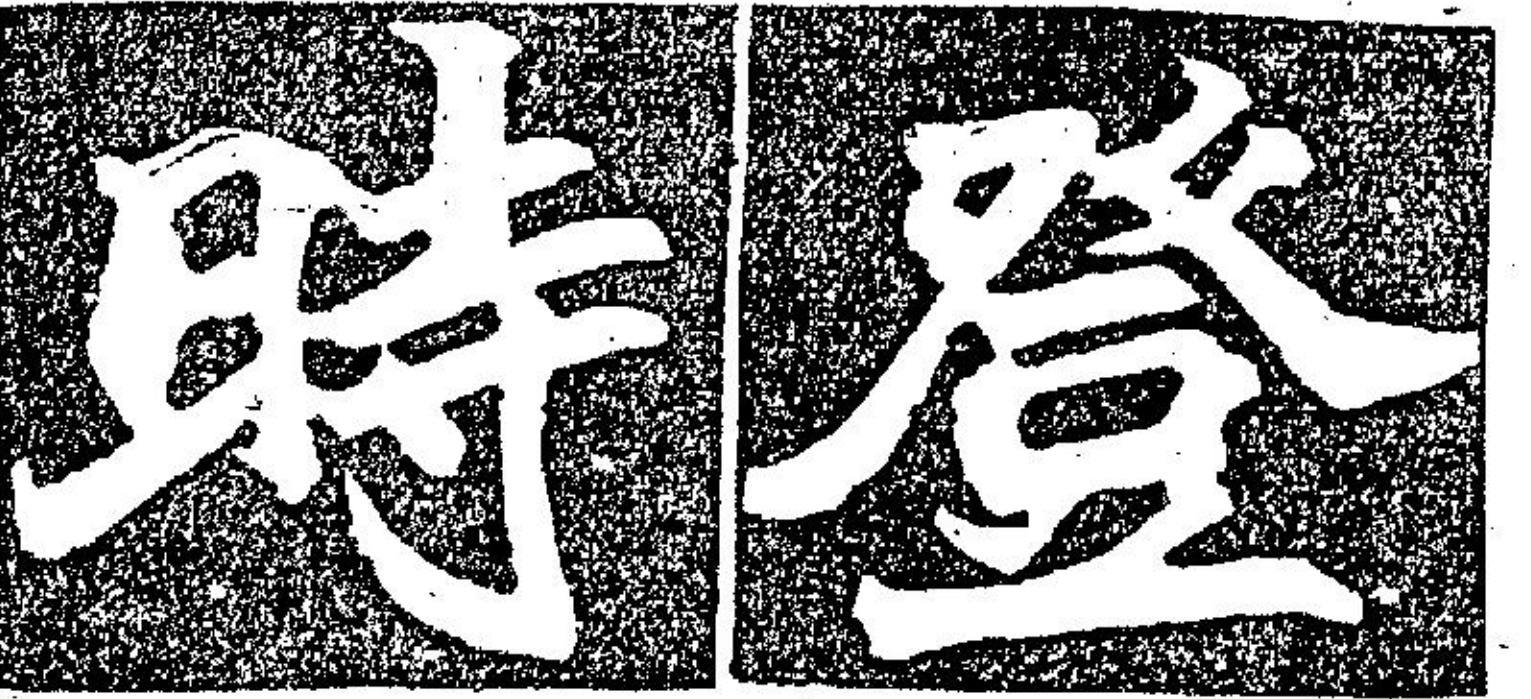
【本報訊】中航央航對日前發生之砲轟美輪事件，發表聲明，指責中國政府對此事件負有責任。聲明中稱，美輪在公海航行，突遭砲擊，造成人員傷亡及財產損失。中航央航要求中國政府對此事件進行調查，並追究有關人員之責任。中國政府則表示，該輪係在公海航行，且無任何標誌，故被誤擊。中國政府已向日方提出抗議，並要求日方對此事件進行調查。

## 內江近郊激戰

【本報訊】內江近郊發生激烈戰鬥，敵我雙方均有傷亡。據悉，敵方為奪取內江，投入大量兵力，與我軍展開激烈戰鬥。我軍奮勇抵抗，雙方在內江近郊展開激烈戰鬥，敵我雙方均有傷亡。目前，戰鬥仍在進行中，我軍正加強防禦，並準備隨時反攻。

## 南寧緊急疏散

【本報訊】南寧發生緊急疏散，市民紛紛向郊外避難。據悉，由於南寧發生緊急情況，市民紛紛向郊外避難。目前，南寧市內秩序混亂，市民紛紛向郊外避難。政府已下令關閉學校及公共場所，並加強戒嚴。市民應聽從政府指揮，有序疏散。



### 來舶美比品出 銷推價平別特



每對五元 前後掌

## 廣州近郊

【本報訊】廣州市近郊發生多起火警，造成財產損失。據悉，由於天氣乾燥，市民在郊外燒荒，引發多起火警。目前，消防部門已趕到現場撲滅火勢，並對有關人員進行處罰。市民應注意防火安全，嚴禁在郊外燒荒。

## 評短

【本報訊】關於日前發生之砲轟美輪事件，各方人士紛紛發表評論。評論中稱，該事件嚴重損害了中國政府之國際聲譽，並對中國之安全構成威脅。評論者要求中國政府對此事件進行調查，並追究有關人員之責任。中國政府則表示，該輪係在公海航行，且無任何標誌，故被誤擊。中國政府已向日方提出抗議，並要求日方對此事件進行調查。

## 維辛斯回俄

【本報訊】維辛斯已返回俄羅斯，繼續其政治活動。據悉，維辛斯在國外期間，曾積極參與各項政治活動，並為俄羅斯之獨立與自由而奮鬥。目前，維辛斯已返回俄羅斯，並表示將繼續為俄羅斯之發展而努力。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

## 接華德等赴日

【本報訊】華德等一行已於日前啟程赴日，進行訪問。據悉，華德等此行旨在加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經貿往來。目前，華德等一行已抵達日本，並將在當地進行多日訪問。

## 張君勵

【本報訊】張君勵已於日前辭職，離開其現職。據悉，張君勵在現職期間，曾為公司之發展做出重要貢獻。目前，張君勵已辭職，並將在未來繼續從事其他工作。

## 美輪駛大沽口

【本報訊】一艘美國輪船駛入大沽口，引起各方關注。據悉，該輪係由美國開往中國，載有大批貨物。目前，該輪已駛入大沽口，並停泊在指定地點。有關方面已加強對該輪之監控，並確保其安全通行。

接華德等赴日

梁為一人  
通榮泰  
地址：香港高陞戲院對面九十八號

敬啟者，下列之佛標  
各種良藥，由即日起，  
已大量應市，敬希  
各界留意，零沽批發，  
一律歡迎！

標商册註

佛標  
眼明眼藥水  
佛標  
止咳露  
佛標  
胃氣靈  
佛標  
止咳散  
佛標  
眼明眼藥水  
佛標  
止咳露  
佛標  
胃氣靈  
佛標  
止咳散

花冷  
寶劍牌  
英國製  
勝利後首次到港  
常備大批  
毛冷毛線毛毯棉  
毛織品華洋百貨  
批發  
新如意牌毛冷

九龍醬園供應  
蔡德分專醫  
天中眼鏡  
大唯眼丹  
請摩根氏  
正光英文夜校招生  
RECKITT & COLMAN  
牌影日  
水銅擦等超「沙拉白」



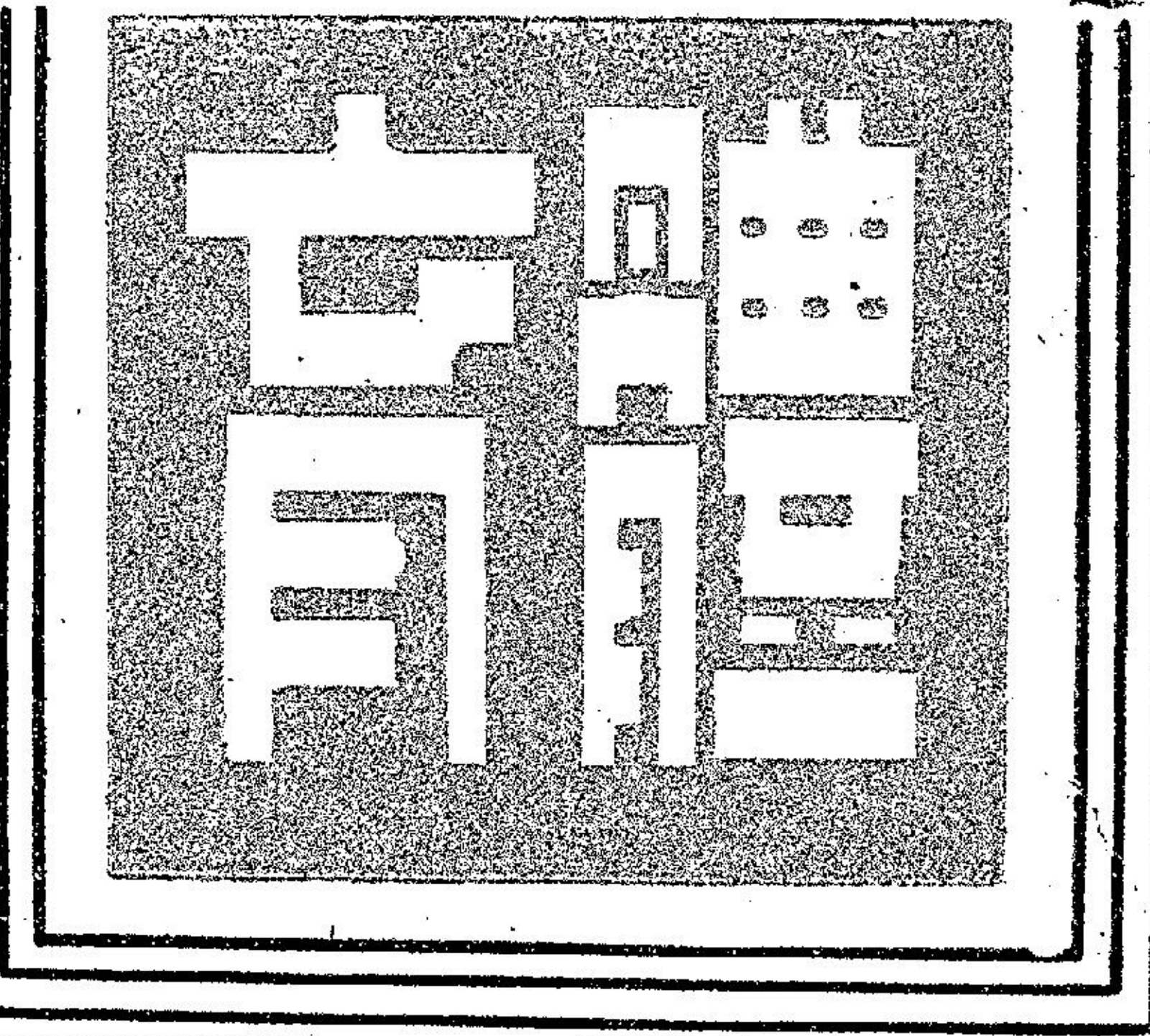








# 新華日報



## 今日督憲盃初賽 華聯對抗西聯 各將勿忘去年失敗之辱

【本報訊】昨日下午二時，在廣東體育場舉行的「督憲盃」足球初賽，華聯隊對西聯隊。比賽結果，西聯隊以二比零獲勝。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。



華聯隊（左）與西聯隊（右）球員合影。前排左起：李振、張大、李振、張大、李振、張大。後排左起：李振、張大、李振、張大、李振、張大。

### 三個大教訓

——西報評香港足球

李松

昨天下午四時，在廣東體育場舉行的「督憲盃」足球初賽，華聯隊對西聯隊。比賽結果，西聯隊以二比零獲勝。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。

### 檢討瑞隊征港三戰

波打

瑞隊征港三戰，結果一勝二負。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。

### 約瑟主力失常

巴士大獲勝利

【本報訊】昨天下午二時，在廣東體育場舉行的「督憲盃」足球初賽，華聯隊對西聯隊。比賽結果，西聯隊以二比零獲勝。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。

### 今日足球秩序

（本報訊）今日足球比賽秩序如下：

組別	對陣	時間
第一組	華聯對西聯	下午二時
第二組	瑞隊對...	下午三時
第三組	...	下午四時

### 金兵淨勝七球

光華飽嘗光蛋

【本報訊】昨天下午二時，在廣東體育場舉行的「督憲盃」足球初賽，華聯隊對西聯隊。比賽結果，西聯隊以二比零獲勝。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。

### 東方會友渡拿遊戲

昨晚二百餘人被捕

【本報訊】昨晚十時許，在廣東體育場舉行的「督憲盃」足球初賽，華聯隊對西聯隊。比賽結果，西聯隊以二比零獲勝。此役為去年失敗之辱，各將勿忘。

## 瓊玉丸

治肺癆咳嗽吐血最高功力

正苦了無人生樂者，離苦海登壽域，此丸莫屬。

### 共軍抵遂寧

成都緊張

【本報訊】共軍已抵遂寧，成都局勢緊張。

### 古紹堯女玉清

專治婦科

地址：...

### 林金湯

專治內科

地址：...

### 如景腎病

專治腎病

地址：...

### 新式工精廉

各種新式產品

地址：...

### 嘉士伯啤酒

提神解渴

地址：...

### 珍珠牌眼藥水

專治眼疾

地址：...